

Einladung zum 31. Fortbildungsseminar

15. Dezember 2021

Liebe Mitglieder und Interessierte,

wir freuen uns, unsere jährlichen nationalen Schulungen für 2022 ankündigen zu können. Die Niederlassung Baden-Württemberg ist für diese Veranstaltung verantwortlich, die wie in den vergangenen Jahren online durchgeführt wird.

In der manchmal einsamen Umgebung des Japanischunterrichts an der VHS und anderen Einrichtungen in ganz Deutschland ist der jährliche nationale Workshop eine wertvolle Gelegenheit, Neues für den eigenen Unterricht zu lernen und sich mit Kollegen auszutauschen. Wir sind zuversichtlich, dass sich das Online-Angebot als lohnend erweisen wird.

Der Referent, Prof. Dr. Hideki Saigo, hat einen klaren Standpunkt als „aktiver Japanischlehrer“, und in diesem Workshop wird er uns, den Japanischlehrern in der Praxis, einen Vortrag nicht nur über die Theorie, sondern auch über praktische und humanistische Konversationserziehung durch die Perspektive des „Small Talk“ halten. In unserer modernen Welt und mit der Einführung des maschinellen Lernens im Sprachunterricht hoffen wir, dass dieser Workshop uns helfen wird, die Vorteile des Sprachunterrichts und des Lernens durch Menschen wiederzuentdecken. Wir freuen uns darauf, Sie dort zu sehen.

Wie in der Vergangenheit sind wir dankbar für die großzügige Unterstützung des Japanisches Kulturinstitut Köln (Japan Foundation). Die Veranstaltung wird vom Japanisches Generalkonsulat München unterstützt.

Vorstand: Völlmerk-Kuramochi, Kaoru (1. Vorsitzende), Moser, Tomoko (2. Vorsitzende), Kai, Noriko(Kassenwartin)

Sitz: Düsseldorf VR 8083

Bankverbindung Sparkasse Ingolstadt

SWIFT·BIC : BYLADEM1ING

IBAN: DE38 7215 0000 0053 3393 70

Thema „Small Talk im japanischen Sprachunterricht einsetzen: Theorie und Praxis“
-Auf dem Weg zu einer reibungslosen Gesprächserziehung-

Programm (vorläufig)

Sonntag, 13. März 2022	10:00-10:30 CET	Eröffnungszereemonie
	10:30-13:30 CET (18:30-21:30 JST)	Vortrag 1 „Small-Talk im japanischen Sprachunterricht: Zur Weiterentwicklung des Japanischunterrichts“
	15:00-16:00 CET	Präsentationen der Mitglieder
	16:00- CET	Geselliges Beisammensein
Sonntag, 20. März 2022	10:00-13:00 CET (18:00-21:00 JST)	Vortrag 2 „Das Ziel: Der Unterricht macht Spaß! -praktische Einführung-“
	13:00-13:30 CET	Abschlusszereemonie

Prof. Dr. Hideki Saigo

Hideki Saigo ist Associate Professor an der Kansai Gaidai University. Seine Fachgebiete sind der moderne Japanisch Unterricht und die Satzendepartikeln. Er verfügt über 26 Jahre Erfahrung im Unterrichten von Japanisch an höheren Bildungseinrichtungen.

Seine wichtigsten Publikationen sind:

“Nihongo zatsudan master [ao] Mastering Japanese Small Talk” (2021, Bonjinsha)
2021, Bonjinsha

“The Japanese Sentence-Final Particles in Talk-in-Interaction” [Pragmatics & Beyond New Series, 205] (2011, John Benjamins)

Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website (researchmap)

<https://researchmap.jp/hsaigo>

Vorstand: Völlmer-Kuramochi, Kaoru (1. Vorsitzende), Moser, Tomoko (2. Vorsitzende), Kai, Noriko (Kassenwartin)

Sitz: Düsseldorf VR 8083

Bankverbindung Sparkasse Ingolstadt

SWIFT-BIC : BYLADEM1ING

IBAN: DE38 7215 0000 0053 3393 70

Gliederung der Vorträge

Vortrag 1 (13.März 2022)

Small Talk im japanischen Sprachunterricht einsetzen: Zur Weiterentwicklung des Japanischunterrichts

Gegenwärtig scheint der Schwerpunkt des Japanischunterrichts im Konversationsunterricht darauf zu liegen, den Lernenden zu helfen, die Konversationsfähigkeiten zu entwickeln, die sie brauchen, um ein bestimmtes Ziel zu erreichen, wie z.B. nach dem Weg zu fragen, Pläne zu machen oder um Erlaubnis zu bitten. Andererseits kann man mit Fug und Recht behaupten, dass wenig getan wird, um Japanisch so zu unterrichten, dass die Lernenden reibungslose Beziehungen zu den Menschen aufbauen und pflegen können, mit denen sie täglich zu tun haben. In der ersten Woche möchten wir mit den Teilnehmern erörtern, warum es notwendig ist, Japanisch zu unterrichten, um reibungslose zwischenmenschliche Beziehungen aufzubauen und zu pflegen, und welche Art von Japanisch konkret gelehrt werden kann.

Vortrag 2 (20.März 2022)

Das Ziel: Der Unterricht macht Spaß! -praktische Einführung-

In diesem Jahr (2021) sind es 26 Jahre, dass ich Japanisch an der Universität unterrichte. Im Vergleich zu meiner Anfangszeit haben sich die Einrichtungen und die Ausstattung des Klassenzimmers verändert, und mein Unterrichtsstil hat sich mit zunehmender Unterrichtserfahrung allmählich verändert (und wird sich weiter verändern). Inmitten all dieser Veränderungen haben wir versucht, unsere Lehrmethoden so zu gestalten, dass sie unseren Schülern Spaß machen und ihnen Freude bereiten. Bei all diesen Veränderungen habe ich immer versucht, eine Art des Unterrichts zu finden, die den Schülern das Gefühl gibt, dass sie Spaß haben. In dieser zweiten Woche möchte ich konversationsbasierten Unterricht einsetzen. Ich möchte Sie, die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, einladen, Ihre Ideen für die nächste Unterrichtsstunde mitzubringen, damit alle (auch ich) einen guten Austausch haben.

Vorstand: Völlmer-Kuramochi, Kaoru (1. Vorsitzende), Moser, Tomoko (2. Vorsitzende), Kai, Noriko(Kassenwartin)

Sitz: Düsseldorf VR 8083

Bankverbindung Sparkasse Ingolstadt

SWIFT·BIC : BYLADEM1ING

IBAN: DE38 7215 0000 0053 3393 70

Sprache: Japanisch

Teilnahmegebühr: < Mitglieder> kostenfrei

<Nicht-Mitglieder> 15 Euro

*Der Verein organisiert das ganze Jahr über eine Vielzahl von Veranstaltungen, darunter Vorträge und Workshops. Wenn Sie interessiert sind, Mitglieder zu werden, wenden Sie sich bitte an uns. vhsjapanisch@googlemail.com

Anmeldung: Wenn Sie teilnehmen möchten, melden Sie sich bitte unter:

<https://forms.gle/CnP1RNZhKMeU1q5b9>

Anmeldungsfrist: 31. Januar 2022

Anruf an die Mitglieder zur Einreichung von Präsentationen:

Die Teilnehmer werden mündliche und Posterpräsentation halten. Wenn Sie Mitglied sind und Ihre Praxis oder Forschung vorstellen möchten, geben Sie bitte auf dem Anmeldeformular eine kurze Beschreibung und das Format Ihrer Präsentation an. Im Folgenden finden Sie Liste der Präsentationsformate. Wenn Sie in einem anderen Format vortragen möchten, lassen Sie es uns bitte wissen.

Online-Präsentation + Fragerunde

Dies ist dasselbe Format wie eine persönliche Präsentation, wobei die Präsentation und die Fragerunde während der Zeit stattfinden, die für die Präsentationen der Mitglieder vorgesehen ist.

Videopräsentation + Online-Fragerunde

Die Präsentatorin / der Präsentator nimmt ein Video auf und lädt es auf einen geschützten YouTube-Kanal hoch. Die Mitglieder können sich das Video im Voraus ansehen. Während des Vortrags wird eine Fragerunde stattfinden. Da es sich um eine

Vorstand: Völlmer-Kuramochi, Kaoru (1. Vorsitzende), Moser, Tomoko (2. Vorsitzende), Kai, Noriko(Kassenwartin)

Sitz: Düsseldorf VR 8083

Bankverbindung Sparkasse Ingolstadt

SWIFT·BIC : BYLADEM1ING

IBAN: DE38 7215 0000 0053 3393 70

aufgezeichnete Präsentation handelt, bitten wir die Präsentatoren, im Voraus Vorkehrungen zu treffen, damit die anderen Mitglieder Zeit dafür haben.

Posterpräsentation

Bitte reichen Sie Ihre Präsentation im PDF- oder JPG-Format ein und stellen Sie sie auf dem Padlet ein. Die Fragen werden individuell beantwortet.

Bestätigung:

Das Organisationskomitee verschickt Mitte Februar 2022 ein detailliertes Programm per E-Mail an die Teilnehmer.

Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Organisationskomitee:

vhs.bw.jap2012@gmail.com

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Kumiko Rosenberg

Organisationskomitee des 31. Fortbildungsseminar

Vereins zur Förderung des Japanisch-Unterrichts an VHS e.V.

Vorstand: Völlmer-Kuramochi, Kaoru (1. Vorsitzende), Moser, Tomoko (2. Vorsitzende), Kai, Noriko(Kassenwartin)

Sitz: Düsseldorf VR 8083

Bankverbindung Sparkasse Ingolstadt

SWIFT·BIC : BYLADEM1ING

IBAN: DE38 7215 0000 0053 3393 70